

## Solar Lantern

Art.no 36-6496 Modell ZK-8025

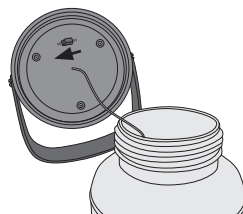
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

### Safety

- Handle the product with care, making sure not to damage the surface of the solar cell and ensuring that it is not covered with dust or affected by other contaminants.
- The product must not be changed or modified in any way.
- Do not let children play with the product.

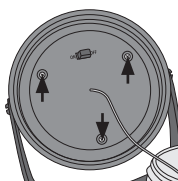
### Operating instructions

1. Unscrew the lid of the lantern and set the power switch to **ON**.
2. Refit the lid back onto the lantern.
3. When placing the solar lantern in the garden, make sure that it has access to maximum sunlight for charging purposes and is not affected by other light sources such as street lights.
4. The LED lights automatically at dusk.

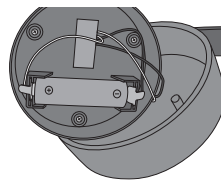


### Care and maintenance

- Clean the exterior of the lantern by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Replacing the battery:



1. Remove the screws on the bottom of the lid.



2. Change the battery (1 x 1,2 V, AA 300 mAh NiMH) making sure the battery is inserted with the correct polarity, see the picture. **Note:** The battery must only be replaced with a rechargeable battery.

### Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



### Specifications

Height above ground	21 cm
Charging time (in persistent sunlight)	7 hours
Burn time (fully charged)	7 hours
Rechargeable battery	1 x 1,2 V AA NiMH 300 mAh

## Solcellslykta

Art.nr 36-6496 Modell ZK-8025

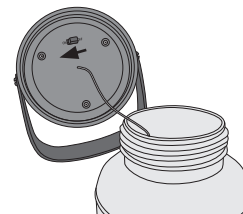
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

### Säkerhet

- Hantera produkten varsamt, se till att inte solcellens yta skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Produkten får inte ändras eller modifieras på något sätt.
- Låt inte barn leka med produkten.

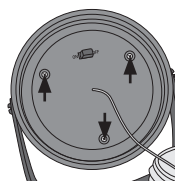
### Användning

1. Skruva av lyktans lock och ställ strömbrytaren i läge **ON**.
2. Skruva tillbaka locket.
3. Placera lyktan i trädgården så att den utsätts för maximalt solljus och inte påverkas av andra ljuskällor som t.ex. gatubelysning.
4. Lyktan tänds automatiskt vid skymning.

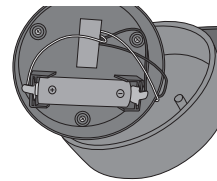


### Skötsel och underhåll

- Rengör lyktan med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Batteriet kan vid behov bytas ut:



1. Lossa de 3 skruvarna på lockets undersida.



2. Byt ut batteriet (1 x 1,2 V, AA 300 mAh NiMH) och se till att polariteten blir rätt, se bilden. **Obs!** Batteriet får endast ersättas med ett laddbart batteri.

### Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshandling, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



### Specifikationer

Höjd över mark	21 cm
Laddtid	7 tim (i ihållande solljus)
Lystid	7 tim (fulladdad)
Laddbart batteri	1 x 1,2 V, AA NiMH 300 mAh

## Solcellelykt

Art.nr. 36-6496 Modell ZK-8025

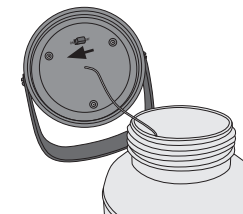
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

### Sikkerhet

- Produktet må behandles skånsomt. Pass på at ikke solcellens overflate blir skadet, dekket med støv eller påvirkes negativt på noen som helst måte.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på.
- La aldri barn leke med produktet.

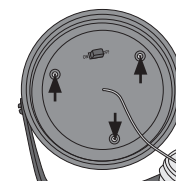
### Bruk

1. Skru av lyktens lokk og still strömbrytaren på **ON**.
2. Sett lokket på plass igjen, og skru det fast.
3. Plasser lykten i hagen sánn at den får maksimalt med sollys og ikke påvirkes av andre lyskilder som f.eks. gatelykter.
4. Lampen tennes automatisk ved skymning.

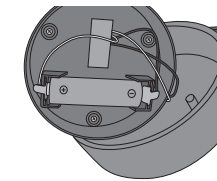


### Stell og vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Batteriet kan ved behov skiftes ut:



1. Løse på de 3 skruene på lokkets underside.



2. Bytt ut batteriet (1 x 1,2 V, AA 300 mAh NiMH). Pass på at polariteten blir riktig, se fig. **Obs!** Batteriet må kun skiftes til et tilsvarende laddbart batteri.

### Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du finner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



### Spesifikasjoner

Høyde over mark	21 cm
Ladetid	7 timer (i vedvarende sollys)
Lystid	7 timer (med fulladede batteri)
Laddbart batteri	1 x 1,2 V, AA NiMH 300 mAh

# Aurinkokennohytly

Tuotenumero 36-6496 Malli ZK-8025

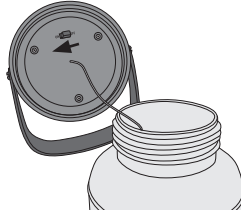
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymäläämme tai asiakaspalveluumme.

## Turvallisuus

- Käsittele valaisinta varoen. Varmista, että aurinkokennon pinta ei vahingoitu ja että pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Laitetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.

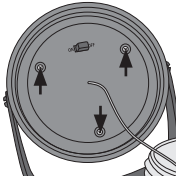
## Käyttö

1. Avaa lyhdyn kansi ja aseta virtakytkin asentoon **ON**.
2. Kierrä kansi takaisin paikalleen.
3. Sijoita valaisin paikkaan, jossa se saa mahdollisimman paljon auringonvaloa ja jossa se ei altistu muille valaisimille, kuten katulampuille.
4. Valaisin syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.

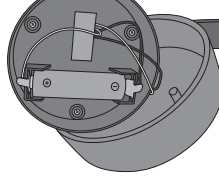


## Huolto ja ylläpito

- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Vaihda akku tarvittaessa:



1. Avaa kannen alla olevat kolme ruuvia.



2. Vaihda akku (1 x 1,2 V, AA 300 mAh NiMH) ja varmista napaisuus. Katso kuvaa. **Huom.!** Valaisimessa ei saa käyttää tavallista paristoa.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

Korkeus maan pinnasta	21 cm
Latausaika	7 tuntia (suorassa auringonvalossa)
Valaisuaika	7 tuntia (täydellä akulla)
Akku	1 x 1,2 V, AA NiMH 300 mAh

# Solarleuchte

Art.Nr. 36-6496 Modell ZK-8025

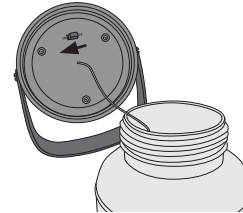
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

- Das Produkt vorsichtig handhaben und sicherstellen, dass die Oberfläche der Solarzelle nicht beschädigt, von Staub bedeckt oder durch andere Verunreinigungen beeinträchtigt wird.
- Das Gerät weder demontieren noch in anderer Weise verändern.
- Kein Kinderspielzeug.

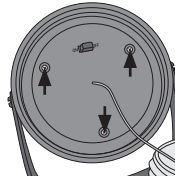
## Benutzung

1. Den Deckel der Leuchte abschrauben und den Stromschalter auf Position **ON** stellen.
2. Den Deckel wieder andrehen.
3. Die Leuchte so im Garten aufstellen, dass sie maximal an Sonneneinstrahlung erhält und nicht von anderen Lichtquellen wie z. B. Straßenbeleuchtung beeinträchtigt wird.
4. Die Leuchte schaltet automatisch bei Dämmerlicht ein.

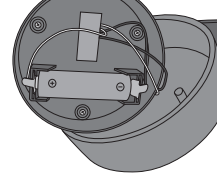


## Pflege und Wartung

- Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Der Akku kann bei Bedarf ausgetauscht werden:



1. Die 3 Schrauben an der Unterseite des Deckels lösen.



2. Den Akku wechseln (1 x 1,2 V, AA 300 mAh NiMH) und sicherstellen, dass die Polarität stimmt, siehe Abbildung. **Hinweis:** Der Akku darf nur mit einem aufladbaren Akku ersetzt werden.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

Höhe ab Boden	21 cm
Ladedauer	7 Std. (in andauerndem Sonnenlicht)
Leuchtdauer	7 Std. (bei vollständiger Ladung)
Akku	1 x 1,2 V, AA NiMH 300 mAh